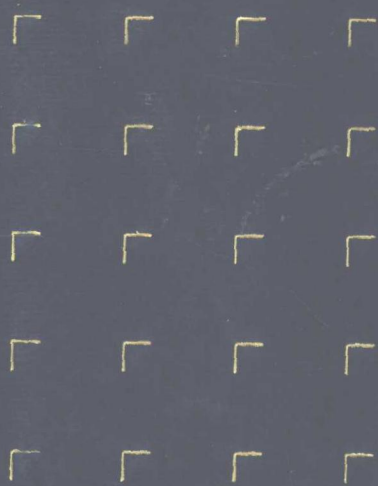


周振甫文集

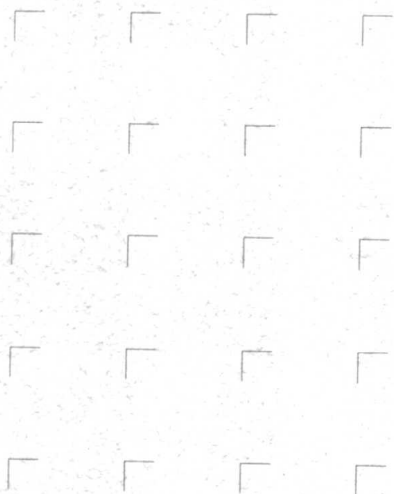
第九卷



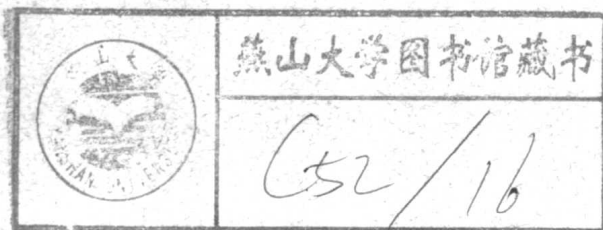
周振甫

文集

第九卷



71



中
国
青
年
出
版
社



0335070

05
10



周振甫近影

周振甫文集

第九卷

古文选注译释 1——351

诗文浅释 353——917

古文选注译释

古文选注译释

目 录

《左传》 郑子家告赵宣子	7
王孙满对楚子	13
齐国佐不辱命	17
楚归晋知罃	25
吕相绝秦	29
驹支不屈于晋	39
祁奚请免叔向	44
子产告范宣子轻币	50
晏子不死君难	54
季札观周乐	59
子产坏晋馆垣	69
子产论尹何为邑	76
子产却楚逆女以兵	81
子革对灵王	86
子产论政宽猛	94
吴许越成	98
郑庄公戒飭守臣	104
臧哀伯谏纳郕鼎	107
季梁谏追楚师	110

齐桓公伐楚盟屈完	114
宫之奇谏假道	117
齐桓下拜受胙	120
阴飴甥对秦伯	121
子鱼论战	123
寺人披见文公	126
介之推不言禄	128
展喜犒师	130
烛之武退秦师	132
蹇叔哭师	136
《尚书》 汤誓	138
《周易》 鸣鹤在阴	140
《国语》 王孙圉论楚宝	142
《战国策》 邹忌讽齐王纳谏	146
荆轲刺秦王	149
《老子》 天道犹张弓	161
《论语》 子路曾皙冉有公西华侍坐	163
《孙子》 谋攻	167
《墨子》 公输	171
《孟子》 寡人之于国也	176
庄暴见孟子	180

《庄子》	逍遥游	186
《荀子》	劝学	193
《韩非子》	难一	200
李 斯	谏逐客书	204
贾 谊	过秦论上	210
邹 阳	狱中上梁王书	218
《史记》	将相和	225
	巨鹿之战	230
《汉书》	邹阳计救梁王	236
诸葛亮	出师表	241
刘义庆	《世说新语》二则	247
王 维	山中与裴迪秀才书	250
李商隐	上河东公启	253
柳宗元	至小丘西小石潭记	258
范仲淹	岳阳楼记	261
司马光	赤壁之战	269
沈 括	《梦溪笔谈》二则	288
王 说	乐工罗程	298
刘 基	《郁离子》二则	302
张 溥	五人墓碑记	308
方 苞	左忠毅公逸事	317

彭端淑	为学	324
袁枚	书鲁亮侪事	330
龚自珍	病梅馆记	343
梅曾亮	书棚民事	347

郑子家告赵宣子(文公十七年)^①《左 传》^②

【题解】 这是郑国执政大臣子家写给晋国执政大臣赵宣子的一封信。开头说明写信的原因,晋灵公在扈地会合诸侯,认为郑穆公对晋怀有贰心而和楚国亲近,因此不肯接见郑穆公。信里历次数说郑君逐年逐月朝见晋君,对晋并无贰心。郑是小国,处在晋楚两大国中间,对楚亲近,是不得已的。倘晋国加罪郑国,那末郑国无法逃避,只能“铤而走险”,逼使晋国不得不与郑国和解。

晋侯合诸侯于扈,平宋也^③。于是晋侯不见郑伯,以为贰于楚也^④。郑子家使执讯而与之书^⑤,以告赵宣子,曰:

【语译】

晋灵公在扈地会合诸侯,平定宋国内乱。在这次会上晋灵公不接见郑穆公,认为他对晋有贰心,亲近楚国。郑国子家派执讯官给晋国一封信,用来告诉赵宣子说:

【段意】

叙子家写信给赵宣子的缘由,是晋侯以为郑国对自己不忠诚,故在诸侯之会中不见郑伯。

【注释】

①郑子家:郑国的执政大臣子家,即公子归生。赵宣子:晋国的执政大臣赵盾,死后谥宣子。文公十七年:公元前610年。这篇见于《左传》鲁文公十七年。鲁文公,僖公子,名兴,在位18年,死后谥文。

②《左传》:相传春秋末鲁国人左丘明著作。一般认为它是战国时期的作品。记

鲁隐公元年到鲁悼公四年间260年的历史,是编年体的春秋断代史。所选《左传》文,都从《古文观止》中来,故有改动。

③晋侯:晋国君主,周朝封为侯爵,故《春秋》称“晋侯”。这里指晋灵公,名夷皋,晋襄公之子,死后谥灵。合:会合。扈(hù 户):郑邑,在今河南原阳西北。平宋:平定宋国内乱。指鲁文公十六年十一月,宋昭公被杀,宋人立他的弟弟文公为国君。晋灵公会合诸侯去平定宋乱,宋乱已定而还。按这里编者有删节,《左传》作:“晋侯蒐于黄父,遂复合诸侯于扈,平宋也。”蒐(sōu 搜),打猎。黄父,在今山西翼城东北的乌岭。复合诸侯:再会合诸侯。所以不详列那些诸侯,因鲁文公十五年“冬十一月,晋侯、宋公、卫侯、蔡侯、陈侯、郑伯、许男、曹伯盟于扈”,对那些诸侯已经作了记载,这次复会所以不用再记。

④于是:在此。于,介词。是,代词,指此会。郑伯:郑穆公,郑文公捷之子,名兰。貳

于楚：有贰心于楚国，即对晋有贰心，不忠于晋国。

⑤执讯：负责通信联络的官。书：信。

“寡君即位三年，召蔡侯而与之事君^⑥。九月，蔡侯入于敝邑以行^⑦。敝邑以侯宣多之难，寡君是以不得与蔡侯偕^⑧。十一月，克减侯宣多，而随蔡侯以朝于执事^⑨。十二年六月，归生佐寡君之嫡夷，以请陈侯于楚而朝诸君^⑩。十四年七月，寡君又朝，以蕨陈事^⑪。十五年五月，陈侯自敝邑往朝于君。往年正月，烛之武往朝夷也^⑫。八月，寡君又往朝。以陈蔡之密迕于楚，而不敢贰焉，则敝邑之故也^⑬。虽敝邑之事君，何以不免^⑭？在位之中，一朝于襄，而再见于君。夷与孤之二三臣相及于绛^⑮。虽我小国，则蔑以过之矣^⑯。今大国曰：‘尔未逞吾志^⑰。’敝邑有亡，无以加焉。古人有言曰：‘畏首畏尾，身其余几^⑱？’又曰：‘鹿死不择音^⑲。’小国之事大国也，德，则其人也；不德，则其鹿也。铤而走险，急何能择^⑳？命之罔极，亦知亡矣^㉑。将悉敝赋以待于蔦^㉒，唯执事命之。文公二年，朝于齐^㉓。四年，为齐侵蔡，亦获成于楚^㉔。居大国之间，而从于强令，岂其罪也！大国若弗图，无所逃命^㉕。”

晋巩朔行成于郑^㉖，赵穿、公婿池为质焉^㉗。

【语译】

“我君即位第三年，召请蔡庄侯和他一起来事奉晋襄公。九月，蔡庄侯来到敝国

【注释】

⑥寡君即位三年：寡君，当时诸侯谦称寡人，故子家对郑君谦称寡君。郑穆公在

鲁僖再去贵国。敝国因有侯宣多的难，敝国国君因此不能与蔡庄侯同去。十一月，能够减损侯宣多的患害，就继蔡庄侯去朝见贵国国君。十二年六月，归生辅佐我君的太子夷，用来向楚国请求陈共公朝见贵国国君。十四年七月，我君又去朝见，来完成陈共公朝见的事。十五年五月，陈共公从敝国去朝见贵国国君。去年正月，烛之武陪太子夷去朝见。八月，我君又去朝见。像陈国、蔡国的亲近楚国，却不敢对贵国有贰心，那是敝国的缘故。虽然敝国的事奉贵国君主，为什么不能免除罪过？我君在位期间，一次朝见贵国先君襄公，再次朝见贵国国君。太子夷和我君的二三臣前后相接到达绛都。虽然郑是小国，奉事贵国的礼节，就无从超过它的了。现在大国说：‘你没有满足我的愿望。’我国只有灭亡，对贵国无从再增加礼节。古人有话说：‘怕头怕尾，身子还剩多少？’又说：‘鹿临死不能选择好的声音。’小国的奉事大国，大国用恩德相待，那小国就像人；

公三十三年即位，“即位三年”，当鲁文公二年（公元前625）。召蔡侯而与之事君：郑穆公召请蔡庄侯和他一起来朝见晋君，即晋襄公。

⑦敝邑：对自己国家的谦称。行：指去朝晋。

⑧侯宣多之难：侯宣多，郑国大夫。郑穆公即位，赖侯宣多之力，侯宣多因此恃宠专权。

⑨克减侯宣多：能够减损侯宣多的专横，即认为侯宣多之难还未完全解决，就急于朝晋。执事：君主左右办事的人，表示不便直称君主，借执事来指君主。

⑩十二年：公元前616年。归生：子家名。夷：郑穆公的太子名，即后来的郑灵公。以请陈侯于楚：陈侯，陈共公，本是亲附楚国的，郑国请求楚国让陈侯也去朝晋。

⑪藏（chán 产）：完成。陈事：陈侯朝晋的事。

⑫烛之武往朝夷也：烛之武，郑国大夫。往朝，去朝见晋君。夷也，郑国不会派大夫去朝见晋君，所以烛之武往朝，是郑君的太子夷往朝，由烛之武陪去，这样写，

不用恩惠相待，那小国就像鹿。赴险犯难，急迫中怎能选择？急大国的命令没有阻止，亦知道灭亡了。将要集中全部军队等待在蔦地，只待您命令他。先君郑文公二年，去朝见齐国。四年，为齐国侵犯蔡国，也得到和楚国和好。处在两大国中间，听从强国的命令，难道是罪过吗？大国倘不体谅，没有处所可以逃出性命。”

晋国的巩朔到郑国去议和，晋国的赵穿和晋灵公的女婿名池的去做人质。

【段意】

陈述郑国对晋国的诚敬拥戴之情，暗示不要对郑逼迫太甚，否则郑将不得不投靠敌人，与晋为敌。

晋与郑和解，显示这封信的强大效果。

是突出夷的朝晋。

⑬密迩：亲近。不敢贰：不敢对晋国有贰心。

⑭何以不免：为什么不能免罪，责问晋君为什么责罪郑君。

⑮孤之二三臣：孤，诸侯对外的谦称。二三臣，指归生与烛之武。相及：指一个接一个地。绛：晋都，在今山西曲沃西南。

⑯蔑(miè 灭)：无。过：超过。

⑰大国：指晋国。逞：满足。

⑱畏首畏尾，身其餘几：即畏始畏终，身子还有多少，即从始至终都是畏的。

⑲鹿死不择音：有二解：一，服虔注：“鹿得美草，呦呦相呼；至于困迫将死，不暇复择善音，急之至也。”这比喻郑国被逼急时不能再说好话。二，杜预注：“音，所休之荫处。”即音通“荫”。即鹿死前不选择美荫，比喻不择处所。从这封信看，信上说：“将悉敝赋以待于蔦，”要抗拒晋军，即不说好话，故“音”指好音说为是。

⑳铤而走险，急何能择：

		挺(tǐng 挺), 快跑貌。这是说, 小国倘做鹿, 将快跑向险处, 急迫中怎么能选择道路? ②命之罔极: 晋国命令没有尽头, 没有限止。罔极, 无极, 限止。 ③将悉敝赋以待于蔣: 将把全部军队, 用来在蔣地等待。悉, 全部。敝赋, 敝国的军队。古时按田赋出兵, 故赋指军队。蔣(tiáo 调), 地名, 在晋郑边界上。 ④文公二年: 郑文公二年, 鲁庄公二十三年(公元前671年)六月二十日。文公, 郑文公, 郑穆公父, 在位 45 年。 ⑤获成于楚: 得到和楚国请和。即郑文公既往朝齐国, 又与楚和好。 ⑥逃命: 逃出讨伐危险以保全性命。 ⑦巩朔: 晋国大夫, 亦称巩伯, 士庄伯。 ⑧赵穿: 晋国大夫, 字子馀, 曾任正卿。公婿池: 晋灵公女婿名池。质: 晋国留在郑国的人质。
【赏析】	春秋时代, 周天子的声威已经衰落, 主要靠霸主起来联合诸侯, 平息诸侯国的内乱。晋国是个大国,	

晋文公是五个霸主中的第二个。晋灵公是晋文公的孙子，他凭借晋文公的声威，也联合诸侯，平息宋国的内乱。郑穆公是他联合的诸侯之一。他在扈的联合诸侯会上，责难郑穆公对晋国怀有贰心，去亲近楚国，这是严重的责难。郑国执政大臣子家写信给晋国的执政大臣赵盾，敢于反对晋国的责难。先说自己一次朝见晋襄公，两次朝见晋灵公。他还使属于楚国的蔡国、陈国国君朝见晋国，他的太子夷在臣子陪同下去朝见，说明他对晋国的忠诚胜过别的诸侯。再说明郑是小国，处在晋楚两大国之间，亲近楚国，不应受到责难，把晋国的责难全驳斥了。再表示如果晋国不谅解，将全力反抗。这封信促使晋国跟郑和解，晋派人去郑国做人质。显示出这封信的力量。

王孙满对楚子(宣公三年)^①

《左 传》

【题解】 楚庄王问王孙满，周朝拥有的鼎，它有多么大小和轻重。这一问，含有楚庄王窥伺周鼎的意味，含有夺取周朝政权的野心。所以王孙满的对答：“在德不在鼎。”指出楚庄王的威德还不够取代周朝政权，鼎的轻重，还不能问。他在对答中，说明鼎的来历，说明鼎的归属，都跟德行有关，也跟天命有关，周朝的天命还未终止，鼎的轻重还不好问，用来制止楚庄王的野心。